

PARLAMENT EWROPEW

2004



2009

Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Energija

PROVIŻORJU
2006/0163(COD)

5.2.2007

ABBOZZ TA' OPINJONI

tal-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Energija

għall-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

dwar il-proposta għal rakkomandazzjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill
dwar it-twaqqif ta' Qafas Ewropew għall-Kwalifiki għat-tagħlim tul il-ħajja
(COM(2006)0479 – – C6-0294/2006 – 2006/0163(COD))

Rapporteur għal opinjoni: Pilar del Castillo Vera

PA_Legam

ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

Il-Konferenza tal-Ministri Responsabbli mill-Edukazzjoni Oghla, li saret f'Bergen f'Mejju 2005, qablet b'mod ċar dwar il-bżonn li jiġi stabbilit qafas ġenerali għall-kwalifiki sabiex tinkiseb aktar ċarezza fir-rigward tal-valur li l-korsijiet tat-tagħlim tul il-ħajja għandhom għas-suq tax-xogħol. Il-Qafas Ewropew għall-Kwalifiki (EQF) għat-tagħlim tul il-ħajja huwa mistenni li jwettaq din il-funzjoni.

L-EQF huwa riżultat tad-deċiżjoni ta' l-Unjoni Ewropea biex issir soċjetà bbazata fuq l-għarfien li tkun ippreparata sew għall-isfidi tal-globalizzazzjoni. F'soċjetà bħal din, iċ-ċittadini ta' kull Stat Membru jridu jirrangaw biex jilhqqu l-ħtigijiet ta' suq tax-xogħol ibbażat fuq il-kompetittività. Dawn il-bidliet ġodda jgħibu sfidi li jirrikjedu aktar edukazzjoni innovattiva u flessibbli li tipprepara lill-Ewropej biex imorru tajjeb fis-suq tax-xogħol modern, suq fejn it-tagħlim huwa prerekwizit għall-gruppi ta' etajiet kollha u għal-livelli kollha tas-soċjetà.

Iż-żieda fit-trasparenza tal-kwalifiki madwar l-UE, u mhux biss fl-Istat Membru individwali fejn ġew maħluqa u miksuba, se tinkuraġġixxi moviment ħieles tax-xogħol akbar madwar l-Unjoni Ewropea u tippermetti lill-Istati Membri biex jibbenefikaw aħjar mid-daqs tas-suq intern ta' l-Unjoni Ewropea. Fuq livell prattiku, zieda tat-trasparenza f'dan il-qasam se tippermetti lil min jimpjega sabiex jiddetermina b'mod aktar mgħaġġel jekk ċittadin minn Stat Membru differenti jistax ikun aktar kwalifikat għal impjieg partikulari minhabba l-korsijiet tat-tagħlim tul il-ħajja li i-ċittadin ikun segwa.

Il-proposta attwali hija f'waqtha b'mod speċjali, hekk kif mewġa ta' teknoloġiji ġodda u d-disponibilità tagħhom għaċ-ċittadini feñtet il-bieb għal trasformazzjoni fil-qasam ta' l-edukazzjoni, filwaqt li qed toffri aktar opportunitajiet ta' tagħlim. Dawn is-servizzi joffru flessibilità u libertà ferm meħtieġa għall-utent sabiex jiddetermina r-rotta ta' tagħlim tiegħu jew tagħha stess. Barra minn hekk, dawn joffru lill-Istati Membri, li għandhom jimmiraw il-hin kollu biex iżidu l-istandard tal-programmi edukattivi, iċ-ċans li jippromwovu u jibbenefikaw minn metodi u skemi ta' tagħlim aktar innovattivi. Madankollu, sabiex jiġi żgurat u jizdied is-suċċess ta' dawn is-servizzi u l-possibilitajiet ta' tagħlim, hemm bżonn li l-kwalità tagħhom tiġi mkejla u l-eżistenza proprja tagħhom tiġi komunikata liċ-ċittadini Ewropej permezz ta' mezzi ta' informazzjoni vijabbli.

Qasam li għandu bżonn attenzjoni urġenti huwa dak ta' l-eskluzjoni mill-proċess tat-tagħlim tul il-ħajja, li jirriżulta fl-eskluzjoni soċjali u l-eskluzjoni mis-suq tax-xogħol, u l-iżvantaġġ ta' dawk mingħajr kwalifiki formali. Żgħażaġh, adulti, immigranti u ħaddiema manwali madwar l-Ewropa li kisbu ħiliet b'mod informali li qatt ma ġew rikonoxxuti uffiċjalment għandhom jiġu inkuraġġuti bi jnvolvru ruħhom fi programmi ta' tagħlim tul il-ħajja, u b'hekk tiġi evitata l-eskluzjoni soċjali u mis-suq tax-xogħol ta' dawn il-gruppi u tiżdied il-mobilità madwar l-Unjoni Ewropea. Jekk dan ma jiġrix, dawn il-gruppi jissugraw li jsiru saħansitra aktar emarginati hekk kif oħrajn jnvolvru ruħhom fi programmi ta' tagħlim tul il-ħajja u d-differenzi fil-kwalifiki jkomplu jizdiedu. Hemm bżonn li problemi bħal dawn jiġu indirizzati issa u hemm bżonn li i-ċittadini jiġu mgħallma l-valur u l-importanza ta' l-edukazzjoni minn età żgħira.

Il-bżonn li l-Istati Membri jimpenjaw ruħhom u jaġixxu fuq dawn il-proposti fuq il-livelli nazzjonali, reġjonali u lokali huwa ta' importanza kbira sabiex jiġi żgurat is-suċċess ta' din l-inizjattiva. Il-koordinazzjoni hija ta' importanza kbira, u huwa minhabba f'hekk li qed jiġi sugġerit il-holqien ta' ċentri nazzjonali biex is-sistemi ta' kwalifiki nazzjonali jintrabtu mal-Qafas ta' Kwalifiki Ewropew u biex tiġi mqassma informazzjoni dwar il-progress f'dan il-qasam.

EMENDI

Il-Kumitat għall-Industrija, ir-Ricerka u l-Energija jistieden lill-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarjiet Soċjali, bħala l-kumitat responsabbli, biex jinkorpora l-emendi li ġejjin fir-rapport tiegħu:

Test propost mill-Kummissjoni¹

Emendi tal-Parlament

Emenda 1

Is-sezzjoni "Qed jiġi rakkomandat li l-Istati Membri", paragrafu 1

1. Jużaw il-Qafas Ewropew għall-Kwalifiki bħala għodda ta' referenza biex jikkomparaw il-livelli tal-kwalifiki fuq sistemi differenti tal-kwalifiki fi hdan perspettiva għat-tagħlim tul il-ħajja;

1. Jużaw il-Qafas Ewropew għall-Kwalifiki bħala għodda ta' referenza biex jikkomparaw il-livelli tal-kwalifiki fuq sistemi *tal-kwalifiki Ewropej differenti* fi hdan perspettiva għat-tagħlim tul il-ħajja **fi sforz biex jiġi żgurat li l-valur tagħhom huwa rikonoxxut fis-suq tax-xogħol u biex tiġi sostnuta l-importanza tat-tagħlim tul il-ħajja madwar l-UE;**

Ġustifikazzjoni

F'Ewropa fejn in-natura tas-suq tax-xogħol qed tinbidel u approċċi flessibbli għat-tagħlim huma meħtieġa, l-Istati Membri jużaw l-EQF biex jisseddqu l-programmi tat-tagħlim tul il-ħajja. Barra minn hekk, huwa essenzjali li l-valur Prattiku tal-kwalifiki ikun iċċarat għal min ihaddem u għall-istudenti bl-istess mod sabiex jiġi ffaċilitat moviment akbar madwar l-Unjoni Ewropea.

Emenda 2

¹ Għadu mhux ippubblikat fil-ĠU.

Is-sezzjoni "Qed jiġi rakkomandat li l-Istati Membri", paragrafu 2 a (ġdid)

2a. Jimpenjaw ruħhom u jaġixxu fuq proposti li jikkonċernaw il-kwalifiki indirizzati fil-programmi tat-tagħlim tul il-hajja fuq livelli nazzjonali, reġjonali u lokali sabiex jiġi żgurat is-suċċess ta' din l-inizjattiva;

Ġustifikazzjoni

Is-suċċess ta' din l-inizjattiva jiddependi fuq il-koordinazzjoni miksuba bejn il-livelli nazzjonali, reġjonali u lokali, minħabba li ż-żewġ livelli ta' l-aħħar ixerrdu l-informazzjoni relatata ma' l-EQF.

Emenda 3

Is-sezzjoni "Qed jiġi rakkomandat li l-Istati Membri", paragrafu 4 a (ġdid)

4a. Jghollu l-istandard tal-programmi tagħhom tat-tagħlim tul il-hajja billi jippromwovu metodi ta' tagħlim u programmi ta' tagħlim innovattivi;

Ġustifikazzjoni

Il-programmi tat-tagħlim tul il-hajja jridu jinsistu biex ikunu innovattivi u biex jippromwovu ħsieb innovattiv sabiex jintaqqu d-domandi tas-suaq tax-xogħol.

Emenda 4

Is-sezzjoni "Qed jiġi rakkomandat li l-Istati Membri", paragrafu 4 b (ġdid)

4b. Jirrikonoxxu li l-importanza dejjem ikbar tas-servizzi 'online', il-flessibilità li joffru u l-libertà li jippermettu lill-utent li jagħzel ir-rota ta' tagħlim tiegħu stess, filwaqt li jipprijoritarizzaw it-twaqqif ta' mezz ta' informazzjoni tajbin li jippermettu li ċ-ċittadini jiksbu informazzjoni dwar l-eżistenza u l-kwalità ta' servizzi bhal dawn;

Ġustifikazzjoni

In-natura tsa-suaq tax-xogħol qed tinbidel, u tirrikjedi mudelli ta' l-edukazzjoni aktar flessibbli. Inholqu rotot ta' tagħlim godda bħala reazzjoni għal dawn il-bidliet, u hemm bżonn li dawn jkollhom publiċità biex jiġi inkuraġġut l-użu tagħhom.

Emenda 5

Is-sezzjoni "Qed jiġi rakkomandat li l-Istati Membri", paragrafu 4 c (ġdid)

4c. Jahdmu biex jiżguraw li ż-żgħażaġh, l-adulti, l-immigranti u l-haddiema manwali madwar l-Ewropa li kisbu hiliet b'mod informali li qatt ma ġew rikonoxxuti uffiċjalment, flimkien ma' dawk minghajr hiliet u kwalifiki bażiċi, jiġu mhegġa biex jinvolve ruhhom fi programmi tat-tagħlim tul il-ħajja, u b'hekk jevitataw l-esklużjoni soċjali u mis-suq tax-xogħol u tiżdied il-mobilità madwar l-Unjoni Ewropea;

Ġustifikazzjoni

Dawk li m'għandhomx kwalifiki bażiċi jridu jiġu inkuraġġuti biex jerġgħu jidhlu fis-sistema ta' l-edukazzjoni.

Emenda 6

Sezzjoni "Il-proposta tistieden lill-Kummissjoni biex tappoġġa", paragrafu 2

2. Tistabbilixxi grupp ta' pariri dwar il-Qafas Ewropew tal-Kwalifiki (inkluż rappreżentanti taċ-ċentri nazzjonali, is-sieħba soċjali Ewropej u partijiet interessati oħra, kif xieraq) sabiex jissorvelja, jikkoordina u jiżgura l-kwalità u l-koerenza ġenerali tal-proċess li jirrelata s-sistemi ta' kwalifiki mal-Qafas Ewropew tal-Kwalifiki.

2. Tistabbilixxi grupp ta' pariri dwar il-Qafas Ewropew tal-Kwalifiki (inkluż rappreżentanti taċ-ċentri nazzjonali, **organizzazzjonijiet tan-negozju**, is-sieħba soċjali Ewropej u partijiet interessati oħra, kif xieraq) sabiex jissorvelja, jikkoordina u jiżgura l-kwalità u l-koerenza ġenerali tal-proċess li jirrelata s-sistemi ta' kwalifiki mal-Qafas Ewropew tal-Kwalifiki.

Ġustifikazzjoni

Minħabba li l-programmi tat-tagħlim tul il-ħajja huma primarjament immirati lejn dawk li għandhom bżonn jiksbu hiliet jew għarfien relevanti għal-linja tax-xogħol tagħhom, huwa kruċjali li l-organizzazzjonijiet tan-negozju jiġu kkonsultati f'dan il-proċess.